

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат начинается в Манхайме в пятницу в 19:57 и заканчивается в субботу в 21:03

שפטים



Назначение судей

Втор./Дварим 16:18 – 21:9 (Тора, с. 810; Танах, с. 354)

Моисей заповедует народу Израиля назначить судей и судебных исполнителей во всех городах, предостерегая против взяточничества и лицепрятия. Все правонарушения должны быть тщательно расследованы, а показания свидетелей скрупулезно исследованы. Как минимум два свидетеля необходимо для обвинения и приговора. В каждом поколении, говорит Моше, будут учителя, чьей обязанностью будет истолкование и разъяснение Закона.

Глава также содержит запрет идолопоклонства и колдовства, законы, регулирующие назначение царя и его поведение и инструкции для создания городов-убежищ, служивших укрытием для людей, совершивших неумышленное убийство.

Также даются многие законы ведения войны: освобождение от службы тому, кто только что женился или построил дом, или насадил виноградник, или боится и «робок сердцем»; необходимость предложения мирных условий перед нападением на город; запрет бессмысленного уничтожения ценностей, примером чему служит запрет вырубать фруктовые деревья во время осады.

В заключение следует заповедь особой процедуры при обнаружении в поле тела человека, убитого неизвестными, что подчеркивает ответственность общины и ее лидеров не только за то, что они делают, но и за то, что, возможно, могло бы быть ими предотвращено.



Афара

От страданий к избавлению

Ис. 51:12 – 52:12 (Танах, с. 802)

Эта афара является четвертой в серии из семи «Афтарот утешения». Семь афтарот начинаются в Шаббат после Тиша бе-Ав и продолжаются до Рош а-Шана.

Израиль не удовлетворен утешением пророков. Вместо этого люди требуют, чтобы Б-г их утешил. В ответ афара на этой неделе начинается с ответа Б-га: «Я, да, Я утешу вас».

Отчитав Израиль за то, что они забыли своего Создателя из-за страха перед человеческими и мирскими угнетателями, пророк описывает страдания и смятение, которые перетерпел Израиль. Тем не менее, время конца страданий настало, потому что угнетатели Израиля должны выпить «чашу страдания», которую они ранее насильно дали испытать Израилю.

Исайя восхваляет красоту вестника, возвещающего благую весть о спасении.

В конце подчеркивается разница между Исходом из Египта, когда евреи быстро вышли из своего изгнания и рабства, и будущим спасением: «Ибо вы выйдете не в спешке, не в тревоге и не бегом, потому что Г-сподь идет впереди тебя, и твой арьергард – Б-г Израиля».

«They shall show you the sentence of judgment» («И скажут они тебе судебное решение», 17:9). Худ. Пол Харди (1862–1942)

(Подробнее на Juidische.info)

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Колдовство



Запрет. В нынешней главе есть ряд запретов, связанных с магией и предсказательством: «Да не найдется у тебя никого, проводящего сына своего или дочь свою через огонь, ни кудесника, ни волхва, ни гадалеля, ни чародея, ни заклинателя, ни вызывающего духов, ни знахаря, ни вопрошающего мертвых» (18:10–11).



Разница. Не все запреты одинаково строги. Как например, следующие.



Смертельный приговор. Тот, кто пропустит своего сына или дочь через огонь, занимается колдовством, вызывает духов или практикует гадание, должен быть казнен.



Плеть. Предсказатель, ясновидящий, который изгоняет духов, идет к гадалке или общается с мертвыми, должен быть избит плетью.



Причина. Тора не указывает причины этого запрета, однако наши мудрецы, благ. пам., предложили несколько объяснений: рационализм (колдовство — это абсурд), страх идолопоклонства и даже идея о том, что колдовство может работать, но при этом тем не менее запрещено изменять природу таким образом, которую подарил нам Г-сподь.



Скажи-ка, рабби...

Раввин Вальтер Ротшильд

Всё, что есть закон...

Зачем нам нужны судьи? А кто может удержать этот офис? Может ли судья быть справедливым? Как он (или она) может убедиться, что в неразберихе, вызванной неполными доказательствами, противоречивыми показаниями и следами, может быть принято правильное решение?

Суд не может ничего отменить — ни боли, ни страдания, ни потери, но может дать почувствовать подавшему иск, что он услышан и воспринят всерьез. Иногда это почти так же важно, как выиграть процесс. Можно жаловаться, можно сказать, что-то было достигнуто. Это возвращает жертве ее достоинство. В этом контексте судья является представителем Б-га. Есть хорошие и плохие юристы.

Остается надеяться, что в судебную систему будут допущены только лучшие. Ведь когда закон перестает иметь отношение к правосудию, общество оказывается в опасности. Так было в Германии в 1930-х годах. 21–22 января 1933 года газета «Niedersächsische Tageszeitung» опубликовала открытое письмо ганноверского лидера СА Лютце министру юстиции Рейха Францу Гюртнеру. В нем ганноверец жалуется на моего деда, который тогда был судьей окружного суда в Ганновере. Население города якобы «негодует и возмущается» из-за «проблемы, требующей срочного и немедленного решения», пишет Лютце. Окружной суд Ганновера назначил «еврейского судью окружного суда д-ра Ротшильда» председательствующим по делу против двух членов СА. «Допрос подсудимых проводился д-ром Ротшильдом крайне провокационно и не по существу. Защитник подсудимых затем усомнился в беспристрастности еврея-председательствующего и подвергся с его стороны обращению, выходящему далеко за рамки терпимого и допустимого». Лидер СА Лутце обратился к министру: «От вас также не должно было ускользнуть, что немецкий народ, разделяющий национал-социалистическое мировоззрение, а это примерно 40 процентов всего населения Германии, готовится сбросить еврейские оковы [...] Мы отвергаем назначение чистокровных и полукровных евреев судьями над немецким народом. Мы требуем привлечения к ответственности директора окружного суда, ответственного за вышеупомянутый инцидент». Министр, заявил Лутце, должен сделать так, чтобы еврейские юристы «как можно скорее исчезли в безвестности».

Мой дед ответил на открытое письмо, подробно описав события своему начальнику: «Во время суда [...] двое обвиняемых, штурмовики СА Кроне и Рустейн, обвинялись в жестоком обращении в компании с примерно 30 другими штурмовиками по отношению к члену Рейхсбаннера (социал-демократу) Древику в таверне у Конной башни, месте встреч национал-социалистов. [...] В конце допроса я спросил Кроне [...], считает ли он правильным, чтобы 30 человек нападали на одного. Подсудимый не ответил. Во время допроса Рустейн также отрицал какое-либо участие в драке. [...] Он неоднократно отвечал тоном, который я находил все более неуместным». Мой дед указал подсудимому, что в суде ему следует использовать соответствующий тон. «Затем выступил адвокат защиты доктор Зибет [...] и крайне резко и громко заявил, что протестует против манеры допроса подсудимых, которая, по его словам, свидетельствует о предвзятости председательствующего судьи. [...] Он гневно заявил, что „отклоняет председательствующего из-за его предвзятости“». Мой дед оказался в сложной ситуации. Будучи евреем, он автоматически считался «предвзятым» и подвергался публичным оскорблениям.

Как мы знаем, позднее, в сентябре 1935 года, достаточно было лишь ввести несколько новых законов, и внезапно стало законным, юридически разрешенным и даже обязательным оскорблять, высылать, лишать имущества, унижать и, в конечном счете, даже убивать определенные группы людей.

Как еврей, мой дед автоматически считался «предвзятым». Библейские стихи, повелевающие нам относиться ко всем одинаково, больше не действуют. «Закон о защите немецкой крови и чести», так называемые Нюрнбергские законы 1935 года, ясно показали, что действительно важно в нацистском государстве: не гуманность, справедливость и равенство, а происхождение.

(Полный текст статьи читайте [в газете «Jüdische Allgemeine»](#))



Тот, кто (не) по душе

«Тот, кто по душе людям, — по душе и Вс-вышнему. Тот же, кто людям не по душе, — и Вс-вышнему не по душе».

(«Пиркей Авот», гл. 3, мишна 10, ч. 2)

Самое общее отношение Б-га к миру обозначено словом *Маком*, «место». Б-г есть *Мекомо шель олам* («обитель мира»); Он поддерживает мир; в Нем мир существует. Общее отношение человечества, касающееся всех без различия, — «творения». Б-г создал человечество для всеобщего единства. Подобно тому, как все люди находятся в совершенно равных отношениях с Ним, своим единственным Создателем, как Его творения, и обретают в Нем свое единство, так и они, несмотря на всю свою неповторимую индивидуальность, должны все теснее объединяться, взаимно обмениваясь благами каждой индивидуальности, пока все не образует единый человеческий союз под началом единого Отца человечества. Поэтому не в Б-жественной воле, чтобы один человек отделялся от всех остальных. Как бы ни отличались люди друг от друга в своих принципах, в своих неотъемлемых убеждениях, которых необходимо неуклонно придерживаться и которым необходимо следовать, и, следовательно, как бы ни отличались люди в своих поступках и бездействиях, существует образ жизни, который все должны соблюдать, чтобы никто не был для другого досадным и неприятным, никто не был грубым и отталкивающим, напротив, каждый чувствовал бы себя приятным в присутствии другого и тянулся к нему. Грубое, отталкивающее отношение к людям неприемлемо для Б-га и противоречит цели, которую Б-г предназначил для людского сосуществования. Если ты действительно мудрее, лучше и благороднее, то будь еще и общительнее, чтобы люди с радостью приближались к тебе и принимали твою мудрость, доброту и нравственное благородство.

(Раввин Самсон Рафаэль Гириш, 1808–1888)



Вицн фар шабес

«Соблюдать порядочность легко, — говорит еврейско-американский комик **Марк Мэрон** (род. 1963), — пока никто не предложит тебя купить».



«Согласно большинству исследований самый большой страх у людей — выступление на публику. Смерть лишь на втором месте, — говорит еврейско-американский комик **Джерри Сейнфелд** (род. 1954). — Это значит, что во время похорон большинство лучше в гроб лягут, чем станут говорить траурную речь».



Артур Бэр

Еврейский бизнесмен и торговец табаком **Артур Бэр** родился в 1882 году в Ильвесхайме. В начале 1890-х его семья переехала в Зеккенхайм, где Бэр занимался спортом и музыкой: он играл в футбол, входил в клубы по верховой езде и езде на велосипеде и был членом мужского хорового объединения.

Перед Первой мировой войной Бэр выступал как певец во многих городах, пока не познакомился с протестанткой из Зеккенхайма **Эммой Зайц** и женился в 1913 году. У пары было двое детей, **Шарлотта** и **Ганс**.



За свою службу в годы Первой мировой Бэр был удостоен Ордена Железного креста II степени, баденского Креста за заслуги и Почетного креста за участие в боях. Затем к нему пришел профессиональный успех: сначала он взялся за управление столовой на станции OEG Зеккенхайм, затем стал управляющим сельскохозяйственного закупочно-сбытового кооператива Зеккенхайма, до того, как он перешел в табачную промышленность в качестве представителя. В 1923-м благодаря этой деятельности он вошел в контакт с бременской фирмой **Martin Brinkmann KG**. В том же году он начал работать в ней на внутренних закупках табака-сырца. Бэр взял на себя ферментационный завод в Шпайере.

В 1933–38 гг. на Бэра было оказано большое давление, чтобы он уволился. В конце концов он получил выходное пособие в размере более 9000 рейхсмарок за увольнение по взаимному согласию. Он вернулся в Зеккенхайм, где устроился коммерческим клерком в фирму по производству лифтов **Lochbühler**. Владелец фирмы **Карл Лохбюлер** был племянником его жены и отвел ему комнату для ведения деловых книг, где исключался бы контакт с клиентами.

10 ноября 1938 года Артура Бэра депортировали в Дахау, где он пробыл в застенках почти два месяца. После освобождения он был вынужден уплатить «налог на еврейское имущество» и продать два своих объекта недвижимости по бросовой цене.

Благодаря смешанному браку Бэр поначалу избежал депортации. В феврале 45-го его депортировали в Терезиенштадт. Уже в июне он вернулся в Зеккенхайм.

После войны Бэр снова работал табачным мастером и торговцем сырцом. В 53-м он получил от земли Баден-Вюртемберг 5900 DM в качестве компенсации за ущерб, нанесенный его профессиональному продвижению. Возмещения за налог на еврейское имущество Бэр так и не дождался: он умер в Зеккенхайме в конце 1954-го.

([MARCHIVUM](#))



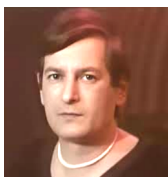
Шпил мир а лидеде...

Шмулик тебя зовет!

*Беги, Шмулик зовет тебя
И шлет тебе тысячу поцелуев!
Беги, Шмулик зовет тебя,
Сколько ты будешь еще
заставлять ждать?*

Песня [«Руци
Шмулик корэ лах»](#)

(«Беги, Шмулик зовет тебя!») была написана Шму-элем «Шмуликом»



Чизиком (1945–1987, на снимке сверху), в 1976 году ее записал и выпустил в свет Ариэль Зильбер (род. 1943, на снимке внизу).

Зильбер был солистом рок-группы «Таммуз» и хотел, чтобы она записала эту песню. Но другие члены коллектива не были с этим согласны, считая, что песня не вписывается в музыкальную концепцию группы. Зильбер записал ее самостоятельно и этим начал сольную карьеру.



В ежегодном израильском хит-параде радиостанции «Решет Гимель» 1976 года «Шмулика» выбрали песней года, после чего она еще восемь недель держалась на первом месте еженедельных чартов. С большим отрывом это песня – самая известная и популярная в творчестве Зильбера, несмотря на то, что его музыкальная карьера длится уже более 60 лет.

Приятного прослушивания!



Традиция на тарелке

Макароны в соусе розе: любимый рецепт Элии Коэна

Эстер Левит делится рецептом

Этот рецепт взят из кулинарной книги [«Shavuot of Longing – Their Recipes on Our Table»](#), содержащей любимые рецепты похищенных.

Элия Коэн, которому сегодня 28 лет, ранее работал устроителем вечеринок и продюсером, но «сменил седло» и



теперь работает маркетологом в сфере недвижимости. Молодой человек, которого описывают как добросердечного, жизнерадостного и умного человека, любит музыку, любит путешествовать и является старшим из троих братьев и сестер. Со своей подругой Зив, племянником Амитом и его подругой Карин Элия приехал из Тель-Авива на фестиваль «Нова». Когда террористы напали на участников праздника, друзья пытались укрыться в бункере. Зив, Амит и Карин смогли выжить среди трупов, а Элию террористы вытащили из бункера и угнали в Газу. 23 апреля 2024 года Элия отметил 27-летие в руках ХАМАСа, а в феврале 2025-го (*Барух а-Шем!*) после 505 дней в плену он был освобожден, а вместе с ним Таль Шохам, Омер Шем Тов и Омер Венкерт, а также Авра Менгисту и Хишам Аль-Сайед, которые провели в плену целых десять лет.

Что взять

- ♦ 400 г макарон (рожки, спиральки...)
- ♦ 2 ст.л. оливкового масла
- ♦ 1 ст.л. сливочного масла
- ♦ 3 порезанных зубчика чеснока
- ♦ 1 красную луковицу, порезанную кубиками
- ♦ 5 помидоров, очищенных и порезанных
- ♦ 2 ст.л. томатной пасты
- ♦ соль и перец
- ♦ 500 г взбитых сливок
- ♦ 50 г тертого кошерного пармезана
- ♦ листья базилика по вкусу

Как готовить

В средней кастрюле разогрейте на среднем огне оливковое и сливочное масло. Добавьте лук и чеснок и готовьте две минуты, постоянно помешивая. Добавьте нарезанные помидоры и готовьте еще пять минут, постоянно помешивая, пока жидкость не выпарится. Добавьте томатную пасту, соль и перец, тщательно перемешайте и тушите еще две минуты. В конце добавьте взбитые сливки и снова доведите до кипения на среднем огне. Добавьте в соус 30 г тертого пармезана. Отварите макароны согласно инструкции на упаковке, слейте воду и смешайте с соусом. Перед подачей посыпьте оставшимся пармезаном и украсьте свежими листьями базилика. *Бе-теавон! Приятного аппетита!*



Рецепты из прошлых выпусков? [Они здесь \(нем. яз.\)](#)

Шаббат шалом! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–85 (2020–25) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский